



# Stadt Hanau

Geschäftsstelle des  
Ortsbeirates Hanau Klein-  
Auheim

Elvira Braun  
Telefon: 06181 295-8136  
elvira.braun@hanau.de

## Niederschrift

### 15. öffentliche Sitzung (mit nichtöffentlichem Teil) des Ortsbeirates Hanau Klein-Auheim

|                        |                                                           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Sitzungstermin:</b> | Mittwoch, 22.11.2017                                      |
| <b>Sitzungszeit:</b>   | 19:00 Uhr - 21:20 Uhr                                     |
| <b>Sitzungsort:</b>    | Willi-Rehbein-Sporthalle, Fasaneriestraße 21, 63456 Hanau |

## Tagesordnung

### Öffentlicher Teil

- 1) Eröffnung der Sitzung
- 2) Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 01.11.2017
- 3) Bekanntmachungen des Ortsvorstehers
- 4) Bericht des Magistrats über wichtige Verwaltungsangelegenheiten des Ortsbezirks  
-Nichts vorliegend-
- 5) Anträge  
-Nichts vorliegend-
- 6) Vorlagen an die Stadtverordnetenversammlung
  - 6.1) Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2018 und 2019 **FB2FIB/8067/2017**
  - 6.2) Wirtschaftsplan für die Jahre 2018 und 2019 des Eigenbetriebs Hanau Infrastruktur Service (Erfolgsplan, Vermögensplan, Finanzplan und Stellenübersicht) **EBHIS/8038/2017**
  - 6.3) Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung für die Jahre 2018 und 2019 **EBKIN/8047/2017**
  - 6.4) Wirtschaftsplan für die Jahre 2018 und 2019 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement **EBIBM/8052/2017**

7) Verschiedenes

Nichtöffentlicher Teil

8) Mittelvergabe aus dem Ortsbeiratsbudget

Öffentlicher Teil

9) Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

**Anwesende:**

**Mitglieder des Ortsbeirates Klein-Auheim**

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Sascha Feldes          | GRÜNE |
| Volker Taeger          | CDU   |
| Jürgen Dräger          | SPD   |
| Dennis Herbig          | BfH   |
| Christian See          | BfH   |
| Astrid Andrea Tronnier | CDU   |

**Mitarbeiter/Innen der Unternehmung Stadt**

|                  |                                          |
|------------------|------------------------------------------|
| Annika Geißler   | EB Hanau Kindertagesbetreuung            |
| Pia Horst        | EB Hanau Immobilien- u.<br>Baumanagement |
| Thomas Kohls     | EB Hanau Infrastruktur Service           |
| Ulrike Mitschke  | FB Finanzen und Beteiligungen            |
| Astrid Weiermann | EB Hanau Kindertagesbetreuung            |

**Abwesende:**

**Mitglieder des Ortsbeirates Klein-Auheim**

|                |       |              |
|----------------|-------|--------------|
| Reiner Dieser  | SPD   | entschuldigt |
| Maria Grimm    | FDP   | entschuldigt |
| Marianne Horst | GRÜNE | entschuldigt |

Öffentlicher Teil

**Zu TOP 1)  
Eröffnung der Sitzung**

Herr Ortsvorsteher (OV) Feldes begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Die Einladung wurde frist- und formgerecht zugestellt. Einwände erfolgen nicht, sie gilt somit als genehmigt.

#### **Zu TOP 2)**

#### **Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 01.11.2017**

Einstimmig wird die Niederschrift genehmigt.

#### **Zu TOP 3)**

#### **Bekanntmachungen des Ortsvorstehers**

3.1 Mit der Einladung/als eMail wurde verschickt:

Mail vom 21.11.2017 Protokoll Stadteiltreffen Klein-Auheim 2017

#### **Zu TOP 4)**

#### **Bericht des Magistrats über wichtige Verwaltungsangelegenheiten des Ortsbezirks**

-Nichts vorliegend-

#### **Zu TOP 5)**

#### **Anträge**

-Nichts vorliegend-

#### **Zu TOP 6)**

#### **Vorlagen an die Stadtverordnetenversammlung**

#### **Zu TOP 6.1)**

#### **Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2018 und 2019**

**Vorlage: FB2FIB/8067/2017**

#### **Beschluss:**

1. Der Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2018 und 2019 (Anlage) wird zugestimmt.
2. Dem Investitionsprogramm für die Jahre 2017 bis 2022 (s. Doppelhaushalt 2018 und 2019) wird zugestimmt.
3. Die mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2017 bis 2022 wird zur Kenntnis genommen.

Frau Mitschke stellt die Vorlage vor und verteilt eine Übersicht der im Ortsbezirk geplanten Investitionen „Beantragte Investitionsansätze für 2018 - 2022“. Dieses wird der Niederschrift als Anlage beigelegt.

**Die Vorlage wird vertagt.**

#### **Zu TOP 6.2)**

# Wirtschaftsplan für die Jahre 2018 und 2019 des Eigenbetriebs Hanau Infrastruktur Service (Erfolgsplan, Vermögensplan, Finanzplan und Stellenübersicht)

Vorlage: EBHIS/8038/2017

## Beschluss:

Aufgrund des § 5 Nr. 4 des Eigenbetriebsgesetzes vom 09.06.1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.12.2011 (GVBl. I S. 786 ff) in Verbindung mit § 115 der Hessischen Gemeindeordnung vom 01.04.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.12.2011 (GVBl. I S. 786 ff) wird der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs Hanau Infrastruktur Service für die Wirtschaftsjahre 2018-2019 wie folgt festgesetzt:

### 1. Erfolgs- und Vermögensplan

#### 1.1 Im Erfolgsplan

|                           | 2018         | 2019         |
|---------------------------|--------------|--------------|
| die Erträge               | 53.023.515 € | 50.904.350 € |
| die Aufwendungen          | 52.830.308 € | 51.757.817 € |
| der Jahresgewinn/-verlust | 193.207 €    | - 853.467 €  |

#### 1.2 Im Vermögensplan

|               |              |              |
|---------------|--------------|--------------|
| die Einnahmen | 15.853.542 € | 15.874.622 € |
| die Ausgaben  | 15.853.542 € | 15.874.622 € |

### 2. Kreditermächtigung

|                                                                         | 2018        | 2019        |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Gesamtbetrag der Kredite zur Finanzierung der Ausgaben im Vermögensplan | 8.903.542 € | 9.504.622 € |

### 3. Verpflichtungsermächtigungen

|                                                                            |             |             |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Der Gesamtbetrag für die Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf | 1.045.000 € | 5.360.000 € |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|

### 4. Kassenkredite

|                                                         |     |     |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|
| Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf | 0 € | 0 € |
|---------------------------------------------------------|-----|-----|

### 5. Finanzplan

Die beiliegende Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.

### 6. Stellenübersicht

Der beiliegenden Stellenübersicht wird zugestimmt.

Herr Kohls stellt die Vorlage vor.

**Die Vorlage wird vertagt.**

**Zu TOP 6.3)**

**Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung für die Jahre 2018 und 2019**  
**Vorlage: EBKIN/8047/2017**

**Beschluss:**

Dem Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung für die Jahre 2018 und 2019 mit den Bestandteilen Erfolgsplan, Vermögensplan, Stellenübersicht und Finanzplan wird aufgrund des § 5 Nr. 4 des Eigenbetriebsgesetzes (EigBGes) vom 09.06.1989 (GVBl. I, S. 154), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.12.2011 (GVBl. I, S. 786 ff.) in Verbindung mit § 115 der Hessischen Gemeindeordnung vom 01.04.2005 (GVBl. I, S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.12.2011 (GVBl. I, S. 786 ff.) wie folgt zugestimmt:

|                        |                     |                     |
|------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1. Erfolgsplan:</b> | <u>2018</u>         | <u>2019</u>         |
| Erträge:               | <b>41.032.000 €</b> | <b>41.903.000 €</b> |
| Aufwendungen:          | <b>40.986.778 €</b> | <b>41.851.678 €</b> |
| Jahresgewinne:         | <b>45.222 €</b>     | <b>51.322 €</b>     |

|                          |                  |                  |
|--------------------------|------------------|------------------|
| <b>2. Vermögensplan:</b> | <u>2018</u>      | <u>2019</u>      |
| Einnahmen:               | <b>454.000 €</b> | <b>347.000 €</b> |
| Ausgaben:                | <b>454.000 €</b> | <b>347.000 €</b> |

**3. Finanzplan:** Es gilt der von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Wirtschaftsplanes beschlossene Finanzplan.

**4. Stellenübersicht:** Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Wirtschaftsplanes beschlossene Stellenübersicht.

**5. Kredite:** Kredite werden nicht veranschlagt.

**6. Verpflichtungsermächtigungen:** Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

**7. Kassenkredite:** Kassenkredite werden nicht beansprucht.

Frau Weiermann stellt die Vorlage vor.

**Die Vorlage wird vertagt.**

**Zu TOP 6.4)**

**Wirtschaftsplan für die Jahre 2018 und 2019 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement**  
**Vorlage: EBIBM/8052/2017**

**Beschluss:**

Dem Wirtschaftsplan für die Jahre 2018 und 2019 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement wird gemäß § 5 Nr. 4 des Eigenbetriebsgesetzes vom 09.06.1989 (GVBl. I S. 154), zuletzt geändert durch Gesetz vom 16.12.2011 (GVBl. I.S.786 ff.) in Verbindung mit § 115 der Hessischen Gemeindeordnung vom 01.04.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Gesetz vom 28.03.2015 (GVBl. I S. 158) wie folgt zugestimmt:

1. Es betragen

| 1.1 | im Erfolgsplan    | 2018         | 2019         |
|-----|-------------------|--------------|--------------|
|     | die Erträge       | 44.298.700 € | 44.099.800 € |
|     | die Aufwendungen  | 44.133.600 € | 44.031.900 € |
|     | der Jahresgewinn  | 165.100 €    | 67.900 €     |
|     | der Jahresverlust | 0 €          | 0 €          |

| 1.2 | im Vermögensplan | 2018         | 2019         |
|-----|------------------|--------------|--------------|
|     | die Einnahmen    | 15.047.000 € | 15.650.000 € |
|     | die Ausgaben     | 15.047.000 € | 15.650.000 € |

2.

|                                                   | 2018        | 2019        |
|---------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Der Gesamtbetrag der Kredite wird festgesetzt auf | 6.256.000 € | 5.857.000 € |

3.

|                                                                        | 2018        | 2019        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf | 3.750.000 € | 5.500.000 € |

4. Kassenkredite werden nicht beansprucht.

5. Es gilt die von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Wirtschaftsplanes beschlossene Stellenübersicht.

Frau Horst stellt die Vorlage vor.

Es entsteht eine Diskussion bzgl. der fehlenden Klassenräume in der Friedrich-Ebert-Schule. Frau Horst nimmt die Fragen/Anregungen mit und wird dem Ortsbeirat eine Antwort zukommen lassen.

**Die Vorlage wird vertagt.**

**Zu TOP 7)  
Verschiedenes**

Die nächste Sitzung des Ortsbeirates Klein-Auheim findet am Mittwoch, dem 13.12.2017 statt.

Anträge hierfür müssen bis Montag, dem 04.12.2017, 12.00 Uhr bei Frau Braun unter der Mailadresse [elvira.braun@hanau.de](mailto:elvira.braun@hanau.de) vorliegen.

Nichtöffentlicher Teil

**Zu TOP 8)  
Mittelvergabe aus dem Ortsbeiratsbudget**

Die Ortsbeiratsmitglieder besprechen die Mittelvergabe und beschließen nachstehende Mittelvergaben:

Öffentlicher Teil

**Zu TOP 9)**

**Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Herr OV Feldes gibt bekannt, dass die Mittelvergabe beschlossen wurde.

Hanau, 23.11.2017

Sascha Feldes  
Ortsvorsteher

Elvira Braun  
Protokollführung